

Lettre de confirmation

À l'attention du camarade Ann (អាន់), à titre d'information

L'Angkar a décidé de vous envoyer ces trois personnes ci-dessous parce qu'elles occupaient des grades comme suit :

1. KEO Chun (កែវ ជុន) – lieutenant
2. SÂMRITH Neo (សំរិត នួរ) - *idem* -
3. LONG Chén (ឡុង ជេន) – sous-lieutenant

Concernant leurs fautes, il n'y a rien de grave à signaler. Ces gens-là ont été arrêtés parce qu'ils étaient des gens de haut rang. Donc, veuillez, le Camarade, en prendre bonne note.

Fait à Nheng Nhâng
Mean



Lettre de confirmation

À l'attention du respecté et bien-aimé camarade Ann

L'Angkar a décidé d'envoyer, à votre bureau, les trois personnes ci-dessous. Veuillez en prendre bonne note.

1. KOAM Nut (គាំ នុត) – sous-lieutenant
2. SIM Run (ស៊ីម រុន) – de la force aérienne
3. MA Suong (ម៉ា ស្វង់) - *idem* -

Ces personnes ont commis beaucoup de fautes dans leur travail. Elles sont aussi de grands voleurs ; ils volaient souvent des poulets et des œufs pour leur propre consommation.

Le 17 septembre

Fait à Nheng Nhâng
Mean

Rapport

Nous voudrions rendre compte au camarade Ann comme suit :

D'après les recommandations de l'Angkar, il est décidé d'arrêter O A (អូ អា), paysanne et épouse d'un lieutenant-colonel et de vous l'envoyer. Cette femme a trois enfants.

Elle a fait preuve de nombreuses inconduites au sein de la coopérative en disant par exemple : « *Faire la révolution est très pénible ! [Il faut] travailler jour et nuit et [on] mange de la soupe de riz. Je ne sais pas vivre [dans cette situation]. Dans l'ancien régime, moi, je n'ai jamais travaillé. Quand je descendais de la maison, une voiture était là pour me conduire à n'importe où. Maintenant, je dois faire de la riziculture. C'est très dur !* »

Elle possède beaucoup d'autres défauts que nous n'avons pas pu tout décrire. Veuillez, le Camarade, en prendre bonne note.

Le 19 septembre

À Nheng Nhang

[signature]

Mean